

**NL** **INHOUD** (UITGAAND VAN EEN 2 PERSOONS BOXSPRING)

**DE** **INHALT** (AUSGEHEND VON EINEM BOXSPRINGBETT FÜR 2 PERSONEN)

**FR** **CONTENU** (DANS LE CAS D'UN SOMMIER TAPISSER POUR 2 PERSONNES)

**EN** **CONTENTS** (BASED ON A 2-PERSON BOX SPRING)

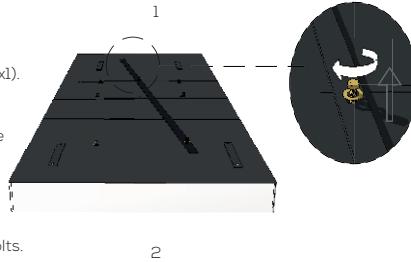
**NL** BoxSpring (x2) **DE** BoxSpring (x2) **FR** Sommier tapissier (x2) **EN** BoxSpring (x2)  
1. Hoofdeind 1. Kopfende 1. Tête de lit 1. Head  
2. Voeteneind 2. Fußende 2. Pied de lit 2. Foot

**NL** Verwijder bouten (x7), schroef en de transportbeugel (x1) Bewaar 6 bouten.

**DE** Entfernen Sie die Schrauben die Holzschraube und den Transportbügel (x1). Bewahren Sie die Schrauben auf.

**FR** Enlevez les boulons (x7), la vis et la bride de transport (x1) Conservez 6 boulons

**EN** Remove the bolts (x7), screw and the transport bracket (x1). Reserve the 6 bolts.



**NL** Frame (x2)

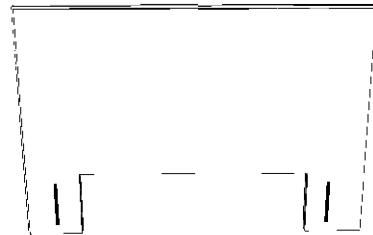
**DE** Rahmen (x2)

**FR** châssis (x2)

**EN** Frame (x2)



**NL** Hoofdbord (x1)



**DE** Kopfteil (x1)

**FR** Tête de lit (x1)

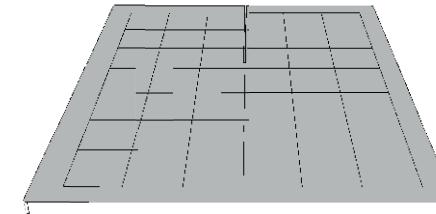
**EN** Headboard (x1)

**NL** Topper (x1) met split

**DE** Split-Topper (x1)

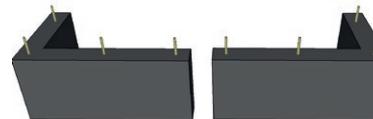
**FR** Sur-matelas (x1) avec fente

**EN** Topper (x1) with Split



**NL** Hoekpoot (2x4) **FR** Pied de coin (2x4)

**DE** Eckfuß (2x4) **EN** Corner leg (2x4)



**NL** Middenpoot (x4) met vliegmoer

**DE** Mittefuß (x4) inklusiv Flügelmutter

**FR** Pied médian (x4) avec écrou papillon

**EN** Centre leg + wing nut (x4)

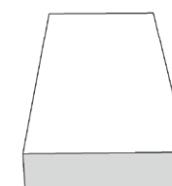


**NL** Kern (x2)

**DE** Kernmatratze (x2)

**FR** Âmes (x2)

**EN** Core (x2)

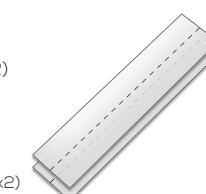


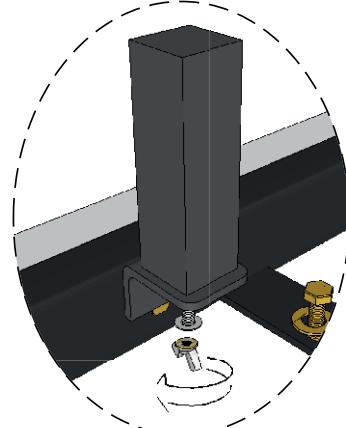
**NL** Losse tijken (x2)

**DE** Kernmatratze (x2)

**FR** Taies d'oreiller (x2)

**EN** Separate covers (x2)



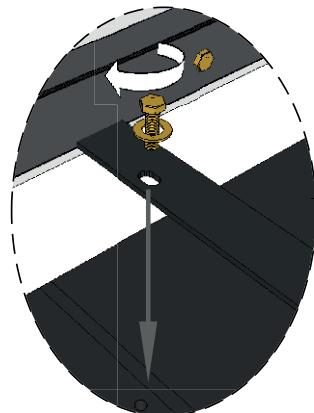


**NL** Bevestig het midden met de vleugel moer.

**DE** Montieren Sie die Mittelfüßen mit Hilfe der Flügelmuttern.

**FR** Fixez le pied médian au moyen de l'écrou papillon.

**EN** Fix the centre with the wing nut.



**NL** Voeteind

**DE** Fußende

**FR** Pied de lit

**EN** Foot

### **NL** STAP 1

Schroef de hoekpoten vast met behulp van de vleugelmoer.

Let op dat alle hoekpoten 1 cm van de rand af worden bevestigd.

### **DE** SCHRITT 1.

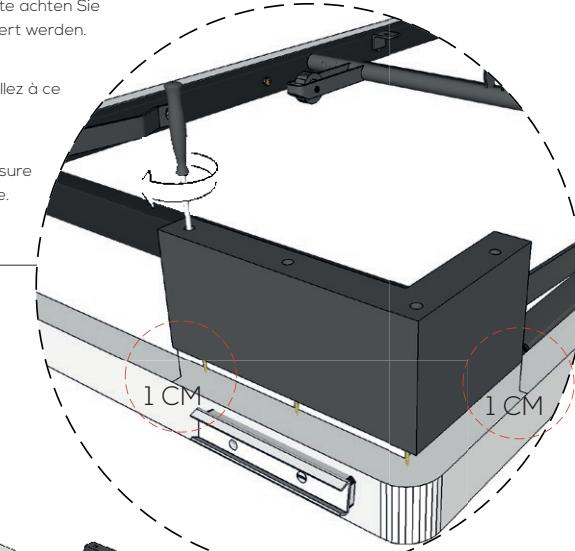
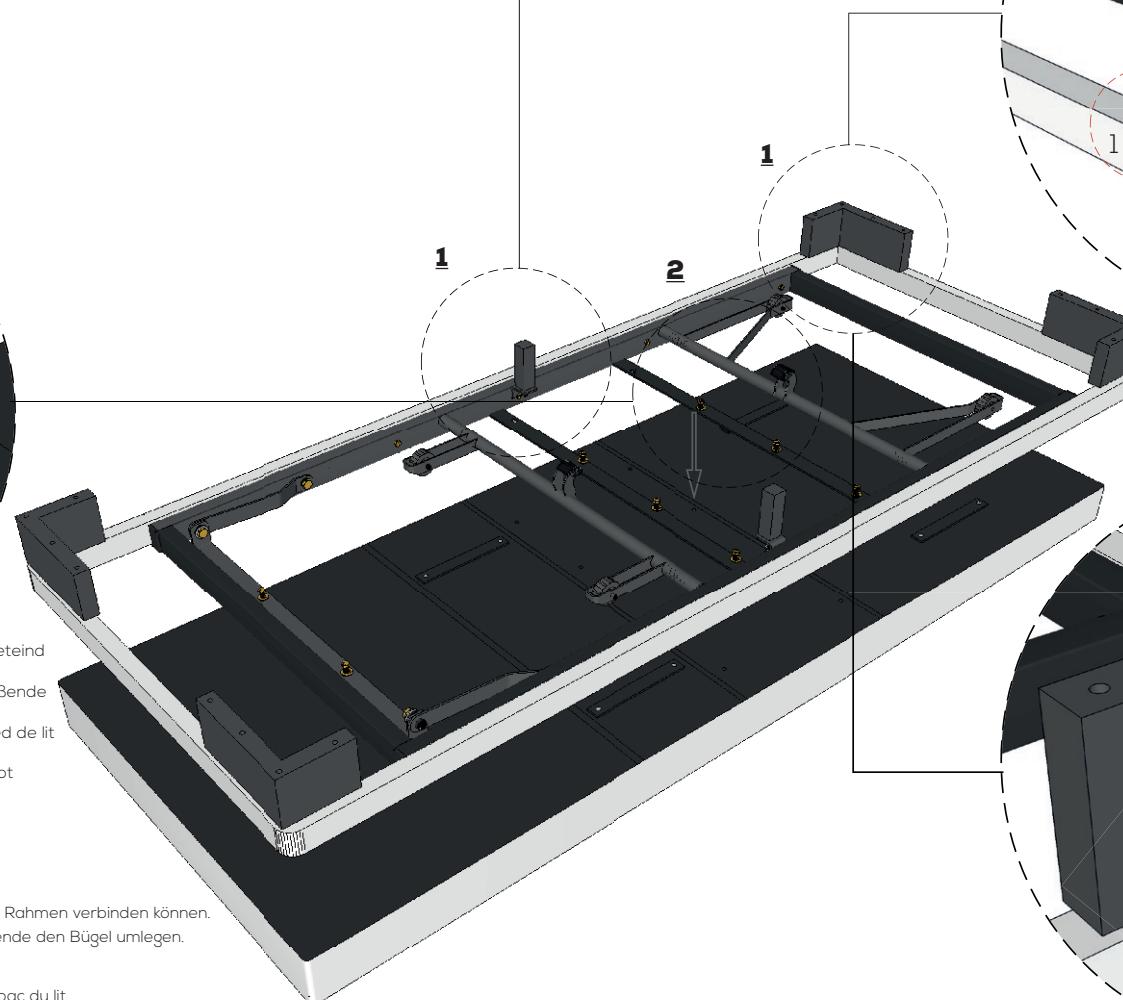
Schrauben Sie die Eckfüße in das richtigen Bohrloch. Bitte achten Sie darauf, dass alle Eckfüße 1 Zentimeter vom Rand montiert werden.

### **FR** ÉTAPE 1.

Fixez les pieds de coin au moyen de l'écrou papillon. Veillez à ce que tous les pieds de coin soient fixés à 1 cm du bord.

### **EN** STEP 1.

Screw the corner legs into place with a screw driver. Ensure that all the corner legs are mounted 1 cm from the edge.

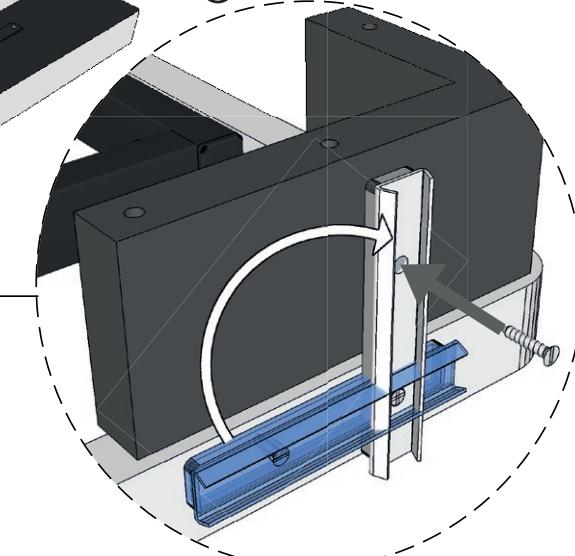


**NL** Hoofdeind

**DE** Kopfende

**FR** Tête de lit

**EN** Head



### **NL** STAP 2.

Gebruik de bouten (x6) om de boxspring aan de bedbox te koppelen. Let hierbij op het hoofd- en voeteind.

### **DE** SCHRITT 2.

Benutzen Sie die Schrauben, sodass Sie den Boxspring am Rahmen verbinden können. Bitte berücksichtigen Sie das Kopf- und Fußende. Am Fußende den Bügel umlegen.

### **FR** ÉTAPE 2.

Utilisez les boulons (x6) pour fixer le sommier tapissier au bac du lit.

Faites attention à la tête et au pied de lit.

### **EN** STEP 2.

Use the bolts (x6) to connect the box spring and bed box.

Pay attention to the position of the head and foot ends.

**NL STAP 3.**

Plaats de boxsprings naast elkaar met de connectoren aan de buitenkant.

**DE SCHRITT 3.**

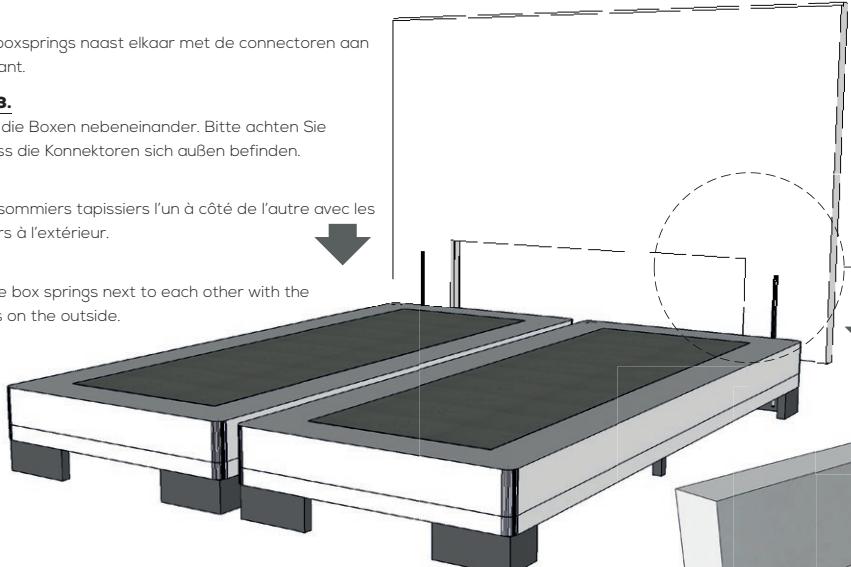
Stellen Sie die Boxen nebeneinander. Bitte achten Sie darauf, dass die Konnektoren sich außen befinden.

**FR ÉTAPE 3.**

Placez les sommiers tapissiers l'un à côté de l'autre avec les connecteurs à l'extérieur.

**EN STEP 3.**

Position the box springs next to each other with the connectors on the outside.

**NL STAP 4.**

Laat het hoofdeind horizontaal in de verbindingen zakken.

**DE SCHRITT 4.**

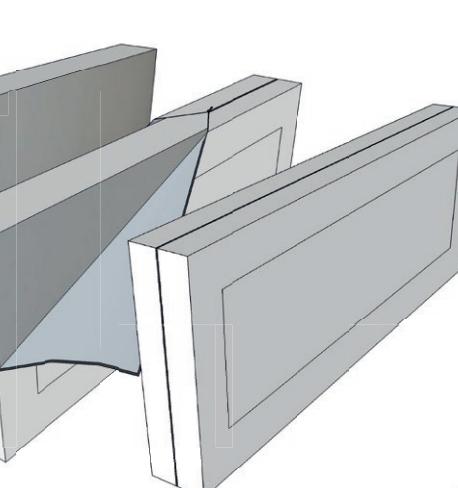
Die Montage des Kopfteils Lassen Sie das Kopfteil in die Konnektoren sinken.

**FR ÉTAPE 4.**

Faites descendre horizontalement la tête de lit dans la pièce de raccordement.

**EN STEP 4.**

Lower the bed head horizontally into the connectors.

**4****NL STAP 5.**

Stop de kern in de bijgeleverde tijk. Sluit de tijk met behulp van de ritssluiting.

**DE SCHRITT 5.**

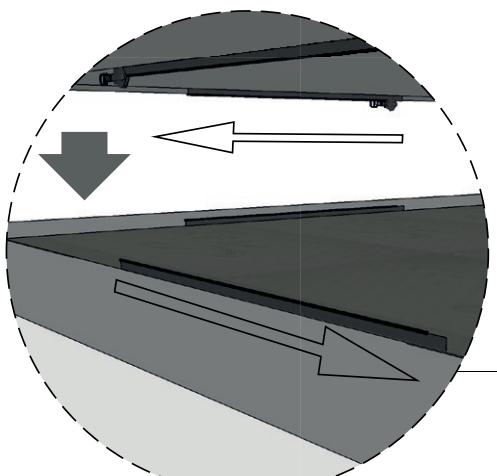
Stecken Sie die Kernmatratze im beigelegerten Bezug. Machen sie den Bezug mit Hilfe des Reißverschlusses zu.

**FR ÉTAPE 5.**

Mettez-vous le noyau dans la housse. Fermez-vous la housse avec l'aide de la fermeture éclair.

**EN STEP 5.**

Put the core mattress in the cover. Close the cover with help of the zip.

**NL STAP 6.**

Let op de richting van de ritzen. Maak deze vast aan de boxspring.

**DE SCHRITT 6.**

Befestigen Sie die Matratzen mit Hilfe des Reißverschlusses. Bitte berücksichtigen Sie die Richtung der Reißverschlüsse. (Von innen nach außen) Fragen Sie den Kunde um den Härtegrad der Matratze.

**FR ÉTAPE 6.**

Preniez garde à la direction des fermetures éclair. Fixez-la au sommier tapissier.

**EN STEP 6.**

Pay attention to the direction of the zips. Fasten these to the box spring.

**NL STAP 7.**

Schuif het hele bed op de plaats en leg de topper er op.

**DE SCHRITT 7.**

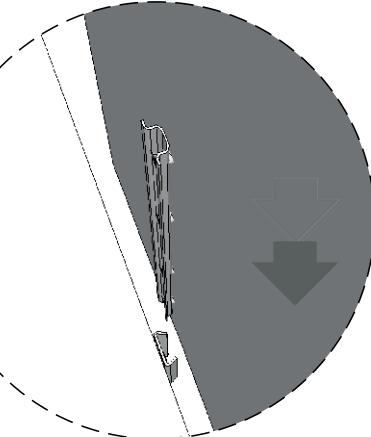
Platzieren Sie das Boxspringbett an den richtigen Platz und legen Sie den Split-Topper auf das Boxspringbett.

**FR ÉTAPE 7.**

Faites glisser le lit à sa place et placez le sur-matelas.

**EN STEP 7.**

Slide the bed into position and place the topper on the bed.

**5**

# MOTOR MOTEUR MOTOR MOTOR

## NL STAP 1.

Let bij de plaatsing van de motor op het voeteneind en het hoofdeind.  
Het symbool hiervoor staat op de motor. Zie de rechter uitvergrooting.

## DE SCHRITT 1.

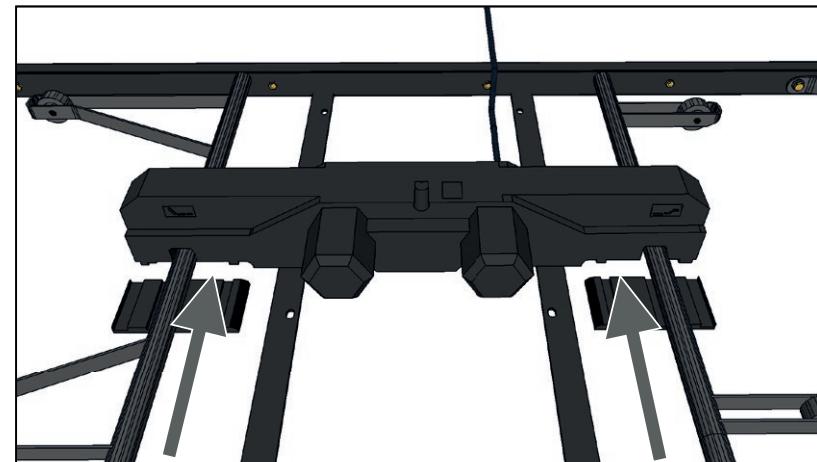
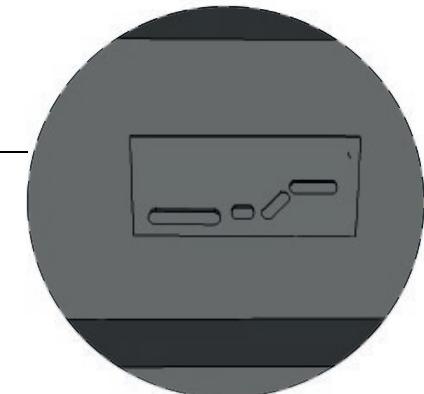
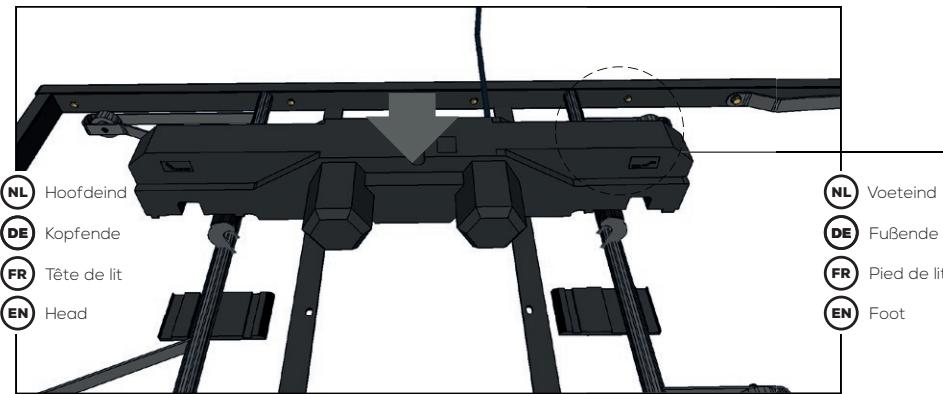
Achten Sie auf das Fuß- und Kopfende beim Anbringen des Motors.  
Dafür gibt es ein Symbol auf der Motorseite.

## FR ÉTAPPE 1.

Lors de la mise en place du moteur, prenez garde au pied et à la tête de lit. Le symbole concernant la mise en place se trouve sur le moteur. Voir l'agrandissement de droite.

## EN STEP 1.

When positioning the motor, be aware of the foot and head of the bed.  
There is a symbol on the motor that indicates this.  
See the enlargement on the right.



## NL STAP 2.

Laat de motor over de rechter nokken zakken en schuif de klepjes terug onder de motor.

## DE SCHRITT 2.

Lassen Sie den Motor auf die Nocken sinken. Schieben Sie die Unterseiten unter dem Motor zurück.

## FR ÉTAPPE 2.

Faites descendre le moteur sur les cames de droite et refaites coulisser les petits clapets sous le moteur.

## EN STEP 2.

Lower the motor over the right-hand notches and slide the clips under the motor.